



白领英语万全通



出国 留学英语

60 English Scenes
For Studying
Abroad

情景主题

雷芹 何芸 等◎编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn



白领英语万全通



出国 留学英语 60 情景主题

雷芹 何芸 等◎编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

内 容 提 要

本书分为咨询、行业话题、学校选择、入学通知、护照和签证、飞往国外和海关、食宿、二手货和超市、外国的学习生活及工作十篇，内容涵盖了出国留学的方方面面，能够帮助读者解决日常学习和生活中沟通的障碍，提高口语表达能力。

本书适用于希望提高英语水平的广大英语爱好者。

图书在版编目 (CIP) 数据

出国留学英语 60 情景主题 / 雷芹等编著. —北京: 中国水利水电出版社, 2009

(白领英语万全通)

ISBN 978-7-5084-6265-3

I. 出… II. 雷… III. 英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 013286 号

书 名	白领英语万全通 出国留学英语 60 情景主题
作 者	雷芹 何芸 等 编著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路 1 号 D 座 100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 68367658 (营销中心)
经 售	北京科水图书销售中心 (零售) 电话: (010) 88383994、63202643 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	贵艺图文设计中心
印 刷	北京中科印刷有限公司
规 格	170mm×235mm 16 开本 13.5 印张 304 千字
版 次	2009 年 9 月第 1 版 2009 年 9 月第 1 次印刷
印 数	0001—5000 册
定 价	36.80 元 (附光盘 1 张)

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

出国留学英语 60 情景主题

主 编 雷 芹 何 芸

编 委 雷 芹 何 芸 [美] Rebecca McAndrew

高 洁 宋雪铭 谢 芳 郭丽萍 王福强

王文敏 郑崑琳 乔 娜 韩利俊 陈轶斐

郑 炎 郭 丹 郭宗岩 侯卫群 刘 洋

艾 静 李宇环 雷 涛



前言

出国留学依然是许多年轻人的向往。本书用中、英两种文字给读者画出了一张出国留学的路线图，不求最好，只求能给读者一点实实在在的帮助。本书各个单元丝丝相扣，一本小书，从咨询到择校、签证，又到国外生活，留学的所有环节，作者都进行了详细介绍，本书应当是一本名副其实的一本通。本书第一至第五篇由雷琴编写，第六篇至第十篇由何芸编写。

第一篇：咨询由3个单元构成：前两个单元从咨询开始，帮助有银子的求学者免遭非法中介的伤害；从第3个单元起一直到第五篇结束；帮助那些囊中比较羞涩，又有抱负的DIY们起步。

第二篇：有关考试，共9个单元，从英语的托福和雅思开始，有法国的TEF考试、西班牙的DELE测试、韩国的能力测验和日本的JLPT考试介绍，把所有留学语言考试一收眼底。

第三篇：学校选择，共10个单元，从选择学校，申请学校，电话面谈到录取，为DIY们引路。

第四篇：入学通知，共3个单元，重点是讲接到通知后，要注意的事项，怎么开始准备下一步。学子们要明白，入学通知只是万里长征的第一步，千万不要学范进中举。

第五篇：护照和签证，共7个单元，这是本书的核心之一。

第六篇：飞往国外和海关，共7个单元，从登机到英美海关，希望能帮助初次出国的阿哥阿妹，生些底气。

第七篇：食宿，共6个单元；第八篇：二手货和超市，共3个单元。第九篇：外国的学习生活，共11个单元。都是帮助新来乍到的新人，适应国外陌生的生活环境。

第十篇：工作，共3个单元，是为那些不那么富裕的朋友，或者想有两个活钱花的先生、女士提供些过来人的经验。

一本小书，一张联络图，大虾小鱼们，多多指教。

编者

2009年6月



目录

前言

第一篇 咨询	1
1. Who shall I consult? 向谁咨询?	1
2. What shall I consult? 咨询内容是什么?	4
3. What shall I prepare? 准备工作是什么?	7
第二篇 行业话题	10
4. What examinations are there for me to have if I want to study abroad? 出国需要参加哪些考试?	10
5. How can I take part in the examination of TOEFL? 怎样参加托福考试? ...	13
6. How to prepare for TOEFL? 怎样准备托福?	17
7. How can I take part in the examination of IELTS? 怎样参加雅思考试?	19
8. How to prepare for IELTS? 怎样准备雅思考试?	22
9. ACT-American College Test 美国学院考试	25
10. SAT-Scholastic Aptitude Test 学术能力考试	28
11. GRE-Graduate Record Examination 研究生入学资格考试	30
12. Non-English speaking countries' tests 非英语国家语言考试	32
第三篇 学校选择	35
13. How to ensure the legal high schools, universities and colleges? 如何确保合法高中、大学和学院?	35
14. How to choose a right school? 如何选择适合的学校?	38
15. Associated College in USA 美国预专科学院	40
16. British schools, Australian schools 英国学校、澳大利亚学校	44
17. Are there any other choices if I do not choose any schools of the English Speaking Countries? 如果不选择英语国家的学校, 是否有其他的选择呢?	50
18. How to apply for a school abroad? 如何申请国外学校?	54

19. Foreign exchange and remittance 外汇和汇钱	58
20. Is it possible for me to have a loan from a bank? 我可以申请银行贷款吗?	61
21. Scholarship and fund 奖助学金和基金	65
22. Preparation for your interview 应对面试	68
第四篇 入学通知	71
23. Cheers for your admission notice 为获得入学通知而欢呼	71
24. What is different between the admission notice of American universities or colleges and Chinese ones? 美国大学或学院入学通知与中国入学通知的差异是什么?	73
25. What shall I ensure or confirm to my future colleges or universities? 对将要入学的学校我们应该确保或确认什么呢?	76
第五篇 护照和签证	79
26. Passport 护照	79
27. What shall I prepare for the visa? 申请签证应准备哪些材料?	81
28. How to prepare an Interview for visa to USA? (I) Immigrant Tendency 如何准备美国签证面试? ——移民倾向	84
29. How to prepare an Interview for visa to USA? (II) Job Evaluation and Planning of your life 如何准备美国签证面试? ——职业测评生涯规划	87
30. How to prepare an Interview for visa to USA? (III) Programs Evaluation and Choice 如何准备美国签证面试? ——留学课程测评选择	90
31. Successful principles to get a visa 成功签证原则	93
32. Visas to other countries 其他国家签证	97
第六篇 飞往国外和海关	100
33. The first class, business class and economy class 头等舱、公务舱和经济舱	100
34. Window seat and aisle seat 靠窗座位还是靠过道座位	103
35. Air ticket and boarding pass 机票和登机牌	107
36. A discount air ticket 打折机票	109
37. Check in and gate 登机检查和登机口	112
38. Check out in USA, thumb print and pictures 入境美国, 手印和照相	116
39. Customs of UK 英国海关	120

第七篇 食宿	125
40. Boarding at school 住在学校	125
41. Boarding outside school 住在校外	129
42. Boarding at an American's house 住在美国人家里	133
43. Male and female mixed bedrooms 男女混住的宿舍	136
44. The rest room for both male and female 男女混用的厕所	140
45. Considering cultural differences 注意文化差异	144
第八篇 二手货和超市	147
46. Yard sales and thrift shops 庭院售物和节俭商店	147
47. Moving sales and bankruptcy sales 搬家售物和破产售物	151
48. Supermarkets and shopping malls in USA 美国的超市和购物中心	155
第九篇 外国的学习生活	160
49. No gate and open campus 没有大门的开放式校园	160
50. Union of Chinese students and other student organizations 中国学生联合会及其他学生组织	164
51. Credits and expensive textbooks 学分及昂贵的课本	168
52. Different professors and different class disciplines 不同的教授与不同的课堂纪律	172
53. You can choose professors and different classrooms 你可以自主选择教授和课堂	176
54. No questions and little to learn 不提问就学不到东西	179
55. It is not smart to cheat 作弊是不明智的	183
56. Independent homework and too many books to read 独立完成作业和大量的阅读	186
57. How long should I study in the universities? — Our old alumna 我应该在校园里学多长时间? ——我们的老校友	189
58. They have come back to the universities 他们回学校了	193
59. Retire and study again — double life and double experience 退休后再学习——两种生活、两种经历	196
第十篇 工作	199
60. Jobs inside schools 校内工作	199
61. Jobs outside schools 校外工作	202
62. I have my students to teach 我有自己的学生要教	206



第一篇 咨询

1. Who shall I consult?

向谁咨询?

Introduction

Nowadays studying abroad is more and more popular for most Chinese students. Quite naturally Study Abroad Agency is our first choice. Having been the main channel for Chinese students to study abroad, Study Abroad Agency has its traditional advantages in choosing States and schools, applying for admission and visas because of the accessibility to the relevant policies and cooperation with educational institutions abroad. Of course, when we make a choice among numerous agencies, first we expect it authoritative and professional, so verifying its legitimacy is essential.

If you have time and energy, you can also try another currently popular means that is study abroad consulting DIY (do it yourself) approach.

如今,出国留学越来越受大部分中国学生的欢迎。很自然我们会将留学中介作为自己的第一选择。留学中介曾作为中国学生出国留学的主渠道,由于其了解留学国家的相关政策以及与国外教育机构的合作关系在国家和学校的选择,在申请入学、办理签证等方面有着自身的传统优势。当然,在众多的留学中介中,我们首先希望选择的是有权威的和专业的,因此核实其合法性是至关重要的。

如果你有时间和精力的话,还可以尝试另外一种目前较流行的留学 DIY 咨询的方式。

Dialogue

A: I am a college graduate and I'm planning to study abroad. But I have little idea about situations of education overseas. Please tell me who should I consult?

B: You can turn to study abroad consultation firms or agencies for help. In view of the messed-up domestic situations for study abroad agencies, I suggest that you check

its qualification first before consulting. I recommend you a really convenient and effective way of verification. That is to click into a website: The Ministry of Education supervision of foreign education information network under Ministry of Education of the People's Republic of China, where you can find such information as the list of legal domestic study abroad agencies and their core authenticated qualification and directory of formal educational institutions abroad.

A: Are there any major differences between study abroad agencies and consultation firms?

B: Generally speaking, study abroad agencies have cooperative relationship with foreign institutions, education departments or other educational institutions. They serve both clients and schools. On the one hand, they aim to provide “one-stop” services for their clients to help them get enrolled in schools, on the other hand they act as an agent for foreign schools to recruit overseas students. While consultation firms only face to clients providing references such as plans for studying abroad and helping clients go through every procedure smoothly.

A: Can you recommend me some authoritative study abroad agencies or consultation firms in Shanghai?

B: It's my pleasure, The Shanghai Educational Information Center for International Exchange was established in 1985. It is one of the first legal service agencies for students who want to study at their own expense directly under the Ministry of Education. It has been providing Chinese students policies, procedures on studying abroad, and consultation work about relevant applications. It also provides the latest information about foreign institutions in America, Britain, Japan, Australia and Canada. The Shanghai Tongji Study Abroad Agency is also an excellent credentials in this area.



A: 我是一名大学毕业生，打算到国外深造，但是对于国外的教育情况了解不多，请问我该向谁咨询呢？

B: 你可以向留学咨询机构或留学中介寻求帮助。鉴于国内目前留学中介良莠不齐的局面，我建议你在咨询之前核实一下该机构的资质认证。我向你推荐一个方便有效的核实方法，就是点击进入隶属于中华人民共和国教育部的教育部教育涉外监管信息网。在那里你可以获取诸如国内合法的自费出国留学中介的核心资质情况以及国外正规院校名录等信息。

A: 留学中介和留学咨询机构的主要差别是什么呢？

B: 一般说来，留学中介与国外的院校、教育部门或者其他教育机构有着合作关系。它的服务对象是客户和学校双方。一方面向客户提供“一站式”的服务

(one-stop services), 帮助他们以最快捷的方式入学, 另一方面为海外学校代理招生。而留学咨询机构只是面向客户, 为其提供可供参考的留学规划, 辅助其顺利地完 成留学的各个环 节。

A: 你能向我推荐上海的几所权威的留学中介或咨询机构吗?

B: 很荣幸为你介绍上海上外国际教育交流信息中心 (SHANGHAI EDUCATIONAL INFORMATION CENTER FOR INTERNATIONAL EXCHANGE), 它成立于 1985 年, 是教育部直属的首批自费合法留学服务机构之一, 长期为中国学生提供有关出国留学政策、出国留学手续及办理程序的咨询服务, 并提供国外留学的最新信息。该中心现设有资料室, 提供美国、英国、日本、澳大利亚、加拿大等世界各国高等院校的最新资料。上海同济留学事务所有限公司也是一个资历雄厚的机构。

Words

consult	vt. 咨询
study abroad	出国留学
Study Abroad Agency	留学中介
channel	n. 渠道, 途径
traditional advantages	传统优势
admission	n. 准许进入
accessibility	n. 可达到, 易接近
the relevant policy	相关政策
cooperation	n. 合作
educational institutions	教育机构
authoritative	adj. 有权威的, 可相信的
verify	vt. 证实, 核实
legitimacy	n. 合法性
essential	adj. 必不可少的, 非常重要的
domestic	adj. 本国的, 国内的
core authenticated qualification	核心资质
directory	n. 人名地址录
in view of	由于, 鉴于
messed-up	良莠不齐
recommend	vt. 推荐, 介绍

effective	adj. 有效的
convenient	adj. 方便的
supervision	n. 监督, 管理
Ministry of Education	教育部
client	n. 客户
"one-stop" service	一站式服务
enroll	v. 使入学, 招收
recruit	vt. 招聘
the latest information	最新信息
credentials	n. 资格, 资格证书

2. *What shall I consult?* 咨询内容是什么?

Introduction

The consultation center usually relevant more information than you can use. What you need to do is to read relevant materials with care and make inquiries based on your own conditions. In every consultation center there should be experts or people with relevant experiences abroad ready for your consultation. In order that you can profit from the consultation you should let them know about your present personal conditions, including academic qualification, interested subjects, future career preference, how long you plan to stay there, language ability and financial resources etc. Having obtained your basic information, experts will provide you with the right schools and career options, and give suggestions as how to apply for scholarships, how to get financial assistance and meet the requirements on costs, examinations and language, and how to apply for visas, and adjust yourself to the study and life abroad.

咨询中心往往会提供过多的大量留学信息, 你所要做的就是认真地阅读有关资料, 并切合自身实际情况作出相关的咨询。每个咨询中心都配有咨询专家或有

海外求学经历的资深人员为你解答提问。为了让对方能针对你的个人情况作出具有指导意义的建议，在咨询活动中你必须说明自己目前的状况，包括学历、感兴趣的学科、将来的职业取向、在国外驻留的时间、语言水平及财力等。在获取了你的个人的基本信息后，咨询专家会为你解答诸如学校和专业如何选择，如何申请奖学金，如何取得财政资助，费用、考试和语言等的要求，如何申请和办理签证，怎样适应海外的学习和生活等问题。

Dialogue

A: I was one of the Wuhan University graduates, Wish to apply for Harvard University's Graduate school of Education, please tell me what are the basic conditions and the necessary materials for applicants?

B: A four-year undergraduate or higher; excellent undergraduate results; excellent standard English examination results; professors or experts letter of recommendation; the corresponding research, work background and learning program; at their own expense, applicants need to provide a certain amount of economic security; related costs; search the school site for the specific information; you can enter "Admissions and financial aid" after click into the home page of Harvard University to understand the relevant information.

A: Thank you for your guidance, you just mentioned the financial assistance, can you tell me the type of scholarship?

B: Ok! Scholarship is various, the vast majority of scholarships got by Chinese students are the following four:

Tuition Wavier; Fellowship; Research Assistantship (RA); Teaching Assistantship (TA). Research Assistantship (RA) is the most. Secondly, It's Teaching Assistantship (TA) and Fellowship.

A: 我是一名武汉大学的本科毕业生，想申请美国哈佛大学的研究生教育学院，请问申请具备的基本条件以及所需的材料有哪些？

B: 四年制本科以上学历；优良的大学本科成绩；优良的标准英语考试成绩；教授或专家的推荐信；相应的研究，工作背景和学习计划；自费申请者需要提供一定数额的经济担保；相关费用。具体信息可以在所申请学校的网站上查询。你可以进入哈佛大学的主页后点击“招生和经济资助”了解相关信息。

A: 谢谢你的指点，刚才你提到了经济资助，能告诉我奖学金的类型吗？

B: 好呀！奖学金种类繁多，中国学生获取的奖学金资助绝大多数是以下4种：

学费减免；优秀奖学金；研究助学金；教学助学金。其中以研究助学金最多，其次为教学助学金与优秀奖学金。

Words

with care	小心，慎重
inquiry	<i>n.</i> 询问，咨询
expert	<i>n.</i> 专家
profit	<i>vi.</i> 得利于，获益
preference	<i>n.</i> 偏爱，取向
financial	<i>adj.</i> 财政的
option	<i>n.</i> 选择
scholarship	<i>n.</i> 奖学金
financial assistance	经济资助
applicant	<i>n.</i> 申请人
undergraduate	<i>n.</i> 本科
recommendation	<i>n.</i> 推荐
corresponding	<i>adj.</i> 相应的
economic security	经济担保
admissions and financial aid	招生和经济资助
home page	主页
guidance	<i>n.</i> 指导
mention	<i>n.</i> 提及，说起
majority	<i>n.</i> 大多数
Tuition Wavier	学费减免
Fellowship	优秀奖学金
Research Assistantship (RA)	研究助学金
Teaching Assistantship (TA)	教学助学金

3. What shall I prepare?

准备工作是什么?

Introduction

Before leaving the country full preparation is essential. It's very important to understand the history, culture, traditions, language, food, music, traffic, weather, social activities and other details where you will go. Now we only need to click the mouse on the Internet, this knowledge will appear on the screen. In addition, we must also prepare for applications to go abroad and other work: including schools and professional choice, formulation of plans, acquisition of materials, processing of transcripts and qualification certificates, communication with professor, English language test and English results in delivery, preparation for recommendation, autobiography, a certificate of sufficient financial resources to pay the cost of living, sending the documents, paying an application fee and the results delivery charges, responding to interview. With the popularity of the Internet, each country's universities move schools, enrollment forms, application forms, or even the entire enrollment process to the Internet.

出国前充分的准备是必不可少的。了解你所要去国家的历史、文化、传统、语言、食物、音乐、交通、天气、社会活动等细节都是非常重要的。现在我们只需要在国际互联网上按下鼠标,这些知识便跃然纸上。除此之外,我们还必须做好出国申请和准备工作,包括学校和专业的选择,申请计划的制定,申请材料的获取,成绩单、学历证明办理手续,与教授套词,英语考试及英语成绩的递送,准备推荐信,自传,足够支付生活费用的财力证明,寄送申请材料,支付申请费和成绩递送费,应对面试。随着互联网的普及,各国大学将学校介绍、招生简章、申请表格,甚至整个的招生过程都搬到互联网上。

Dialogue

A: I would like to apply for U. S. university, for the request, I must also send examination results while sending materials, can I send it by myself?

B: No, you do not need to do so, examination bodies send formal examination results to the school. In order to show you have already participated in the examination, you can also send the application materials with a copy of the examination results.

- A:** Do I need to provide my resume? Is autobiography similar to resume?
- B:** Some schools do not require resume, but you can deliver to admissions staff for reference. Resume is the necessary documents for some schools. Autobiography is different from resume.
- A:** Can you tell the difference between the two?
- B:** Of course, Autobiography is the prose, focus statements on future research direction and the motive for the school. The length of autobiography is not prescribed, usually good for 1 - 2 pages. To meet the school environment and academic atmosphere, autobiography should be varied according to the different schools.
- A:** I see. Has autobiography the fixed format?
- B:** Yes, it has! The format is about your own schools, personal background; academic back-ground, the idea of research direction, what has been achieved; the motive for the school; how to take your own idea into practice and so on.



- A:** 我想申请美国的大学, 申请要求里说我在寄材料时也要寄去考试成绩, 我能自己寄到学校去吗?
- B:** 不能, 正式的考试成绩是由考试机构直接寄给学校的。你也可以在寄申请材料时随寄一份有考试成绩的复印件, 证明你已经参加了考试。
- A:** 我需要提供自己的简历吗? 自传和简历是一回事吗?
- B:** 简历有些学校并没有做要求, 不过可以递送供招生人员参考。有些学校简历是要求呈递的必需文件。自传与简历不同。
- A:** 能告诉我两者的区别吗?
- B:** 当然可以, 自传是散文体文章, 应重点陈述自己未来的研究方向, 以及申请该学校的动机。自传的长度没有规定, 通常 1 ~ 2 页为好。自传应根据学校不同而有所区别, 力求符合所申请学校的环境和学术氛围。
- A:** 我明白了。自传有固定写法吗?
- B:** 有呀! 标准的写法是: 介绍自己的学校、个人背景; 自己的学术背景、对研究方向的想法和已经取得的成绩等; 申请该学校的动机, 以及入学后如何把自己的想法付诸实际行动等。

Words

acquisition

n. 获得, 获取

transcript

n. 正式成绩单

qualification certificate

学历证明

delivery	<i>n.</i> 投递
recommendation	<i>n.</i> 推荐信
autobiography	<i>n.</i> 自传
document	<i>n.</i> 文件
application fee	申请费
charge	<i>n.</i> 费用
interview	<i>n.</i> 面试
enrollment form	招生简章
apply for	申请
participate in	参加
resume	<i>n.</i> 简历
admissions staff	招生人员
reference	<i>n.</i> 参考
prose	<i>n.</i> 散文
motive	<i>n.</i> 动机
prescribe	<i>vt.</i> 规定
environment	<i>n.</i> 环境
academic	<i>adj.</i> 学术的
atmosphere	<i>n.</i> 气氛
according to	<i>prep.</i> 根据, 按照
format	<i>n.</i> 格式
and so on	等等